

должностях, подлежащих географическому распределению, в целом до 30 процентов не была выполнена и что положение с представленностью женщин на ответственных и руководящих постах старшего уровня не улучшилось,

принимая во внимание новую задачу по доведению к 1995 году доли представленности женщин на всех должностях, подлежащих географическому распределению, в целом до 35 процентов и увеличению числа женщин на ответственных и руководящих постах старшего уровня,

1. *настоятельно призывает* Генерального секретаря прежде всего уделять внимание увеличению числа женщин на должностях, подлежащих географическому распределению, прежде всего на ответственных и руководящих постах старшего уровня, с тем чтобы вести общую долю представленности женщин к 1995 году до 35 процентов, принимая во внимание необходимость расширения представленности женщин из развивающихся стран и из стран с низкой представленностью женщин;

2. *настоятельно призывает также* Генерального секретаря уделять первоочередное внимание увеличению к 1995 году доли представленности женщин до 25 процентов на должностях уровня Д-1 и выше при общей представленности женщин на должностях, подлежащих географическому распределению, равной 35 процентам, принимая во внимание необходимость расширения представленности женщин из развивающихся стран и из стран с низкой представленностью женщин;

3. *приветствует* просьбу Генеральной Ассамблеи, содержащуюся в ее резолюциях 45/125 от 14 декабря 1990 года и 45/239 С от 21 декабря 1990 года, о том, чтобы Генеральный секретарь разработал программу действий по улучшению положения женщин в Секретариате на период 1991-1995 годов, которая включала бы при необходимости невыполненные пункты программы действий на 1985-1990 годы и в которой должным образом учитывались бы рекомендации Руководящего комитета по улучшению положения женщин в Секретариате и специальные меры по их осуществлению;

4. *просит* Генерального секретаря включить в программу действий по улучшению положения женщин в Секретариате на период 1991-1995 годов: а) всеобъемлющую оценку и анализ основных препятствий на пути улучшения положения женщин в Организации; б) предлагаемые меры по преодолению недопредставленности женщин из некоторых государств-членов; и с) подробную программу мероприятий, включающую процедуры контроля и график осуществления этих мероприятий;

5. *просит также* Генерального секретаря в рамках имеющихся ресурсов обеспечить, чтобы надлежащий механизм с полномочиями обеспечивать исполнение решений и с функцией подотчетности, включающий сотрудника руководящего уровня, занимающегося осуществлением программы действий, был сохранен и, насколько это возможно, укреплен в ходе выполнения программы действий на период 1991-1995 годов;

6. *просит* государства-члены и впредь поддерживать усилия Организации Объединенных Наций, включая усилия региональных комиссий, специализированных учреждений и связанных с ней организа-

ций, по увеличению доли женщин на должностях категории специалистов и выше, в частности, путем выдвижения большего числа женщин-кандидатов, особенно на ответственные и руководящие должности старшего уровня, содействуя тому, чтобы женщины подавали заявления на заполнение вакантных должностей, и посредством составления национальных списков женщин-кандидатов и представления их копий Секретариату, исполнительным органам специализированных учреждений и связанным с ними организациям;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы его надлежащим образом обновляемый ежегодный доклад о достигнутом прогрессе включал стратегии и методы осуществления программы действий и отражал соответствующие поручения Генеральной Ассамблеи и Совета, и представить этот доклад Комиссии по положению женщин на ее тридцать шестой сессии и Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии, а также тем органам, которые несут ответственность за административные, бюджетные и кадровые вопросы, связанные с улучшением положения женщин в Секретариате.

*12-е пленарное заседание,
30 мая 1991 года*

1991/18. Насилие в отношении женщин во всех его формах

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин, в пункте 258 которого указывается, что насилие в отношении женщин является главным препятствием на пути достижения целей Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир³⁴,

учитывая рекомендации и выводы, вытекающие из первого обзора и оценки осуществления Найробийских перспективных стратегий и содержащиеся в приложении к его резолюции 1990/15 от 24 мая 1990 года, и в особенности вывод о том, что насилие в отношении женщин в семье и обществе широко распространено и затрагивает всех женщин, независимо от имущественного и социального положения, а также уровня культуры, и особенно рекомендацию XXII, в которой содержится призыв к правительствам, соответствующим учреждениям, женским организациям, неправительственным организациям и частному сектору принять безотлагательные меры для решения проблемы насилия в отношении женщин,

ссылаясь на свою резолюцию 1988/27 от 26 мая 1988 года, в которой он призвал и впредь объединять усилия в деятельности по искоренению насилия в отношении женщин в семье и обществе,

учитывая соответствующие рекомендации шестого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями³⁷ и восьмого Конгресса³⁸, а так-

³⁷ См. Шестой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Каракас, 25 августа-5 сентября 1980 года: доклад, подготовленный Секретариатом (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.IV.4), глава I.

же соответствующие замечания седьмого Конгресса³⁸,

учитывая также Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, принятую Генеральной Ассамблеей в резолюции 34/180 от 18 декабря 1979 года и содержащуюся в приложении к ней, которая гарантирует право женщин на равное с мужчинами положение,

отмечая, что в своей рекомендации общего характера № 12 Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал государствам-участникам включать в свои периодические доклады Комитету информацию о мерах, принятых для защиты женщин от всех форм насилия в повседневной жизни в семье, на работе или в любой другой области социальной жизни³⁹, и что Комитет постановил на своей десятой сессии провести исследование по вопросу о насилии в отношении женщин на своей одиннадцатой сессии⁴⁰,

отмечая вместе с тем, что в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин не рассматривается непосредственно проблема насилия в отношении женщин,

1. *призывает* государства-члены признать, что борьба с насилием в отношении женщин требует принятия широкого круга мер;

2. *напоминает* государствам-членам, что проблема насилия в отношении женщин связана с вопросом равноправия, в основе которого лежит неравное положение женщин и мужчин в обществе;

3. *настоятельно призывает* государства-члены принять и укрепить законодательство, запрещающее насилие в отношении женщин, и обеспечить его соблюдение;

4. *настоятельно призывает также* государства-члены принять все соответствующие административные и социальные меры, а также меры в области просвещения с целью защитить женщин от всех форм физического или психического насилия;

5. *рекомендует* разработать, в консультации с Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин, основу для международного документа, в котором конкретно рассматривалась бы проблема насилия в отношении женщин;

6. *просит* Генерального секретаря через Отдел по улучшению положения женщин Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата созвать в 1991 или 1992 году совещание экспертов, представляющих все регионы, включая представителей Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, и Комитета по предупреждению преступности и борьбе с ней, которое финансировалось бы за счет внебюджетных средств, для рассмотрения вопроса о насилии в отношении женщин и обсуждения возможности подготовки такого международного документа и элементов, которые должны содержаться в нем, и представить

³⁸ См. *Седьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Милан, 26 августа-6 сентября 1985 года: доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IV.1).

³⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 38 (A/44/38), глава V*.

⁴⁰ Там же, *сорок шестая сессия, Дополнение № 38 (A/46/38)*

доклад по этому вопросу Комиссии по положению женщин на ее тридцать шестой сессии;

7. *настоятельно призывает* правительства работать на всех уровнях программы профессиональной подготовки для работников систем уголовного правосудия и здравоохранения, включая сотрудников полиции, врачей, медсестер, социальных работников, специалистов в области права, с тем чтобы обеспечить более глубокое понимание проблем равноправия и справедливое отправление правосудия в этой области;

8. *просит* правительства, международные организации, неправительственные организации, другие соответствующие органы и научных работников провести исследования по изучению причин насилия в отношении женщин.

*12-е пленарное заседание,
30 мая 1991 года*

1991/19. Положение палестинских женщин и помощь им

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклады Генерального секретаря⁴¹ и записки Генерального секретаря⁴² о положении палестинских женщин, проживающих на оккупированной палестинской территории и за ее пределами,

ссылаясь на Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин⁴³, в частности на пункт 260 этих стратегий,

ссылаясь также на свои резолюции 1988/25 от 26 мая 1988 года, 1989/34 от 24 мая 1989 года и 1990/11 от 24 мая 1990 года,

выражая беспокойство по поводу упорного отказа Израиля соблюдать Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года⁴⁴,

учитывая тот факт, что палестинский народ ведет на оккупированной палестинской территории «интифаду» против израильской оккупации и ее пагубные последствия для палестинских женщин и детей.

будучи крайне обеспокоен продолжающейся практикой репрессий, проводимой Израилем, включая коллективные наказания, комендантский час, разрушение домов, закрытие школ и университетов, депортацию, конфискацию земель и те меры, которые особенно пагубно сказываются на палестинских женщинах и детях на оккупированной палестинской территории,

будучи глубоко встревожен по-прежнему проводимой Израилем практикой расселения еврейских иммигрантов на территории, оккупированной Израилем с 1967 года, включая Иерусалим, которая является незаконной и противоречит соответствующим положениям Женевской конвенции,

1. *вновь подтверждает*, что значительного улучшения условий жизни палестинских женщин, их развития, полного равенства и экономической самостоятельности можно добиться лишь в результате

⁴¹ E/CN.6/1988/8 и Corr. 1 и E/CN.6/1989/4 и Corr. 1.

⁴² E/CN.6/1990/10 и E/CN.6/1991/9.

⁴³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.